

Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2009-10 Publicado durante el 2010-11

El informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), que se debe publicar cada año conforme a la legislación, incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet que se encuentra en la página web de DataQuest del CDE que se puede encontrar en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes del inglés).

Acceso a Internet

Acceso a internet está disponible en bibliotecas pública y otros ubicaciones accesibles al público (p. ej. la biblioteca estatal de California). Acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos es por lo general proporcionado por orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas de computadora que están disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad de imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

Información de contacto (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria Richgrove
Calle	20812 Grove Drive
Ciudad, estado, código postal	Richgrove, CA 93261
Teléfono	(661) 725-2424
Director	Mario Millan
Correo electrónico	mariom@richgrove.org
Distrito	
Nombre del distrito	Distrito Escolar de Richgrove
Teléfono	(661) 725-2424
Sitio web	www.richgrove.org
Superintendente	Frank. M Chavez
Correo electrónico	frank@richgrove.org
Código CDS	54720826114672

Misión y descripción de la escuela (año escolar 2009-10)

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

El personal de la escuela Richgrove tiene altas expectativas de todos los alumnos para su desarrollo académico, social, y personal. Los alumnos son hechos responsables por su rendimiento al cumplir las normas. Los alumnos son alentados para tomar riesgos cuando mejoran su aprendizaje. El personal de la escuela Richgrove provee un ambiente físicamente y emocionalmente seguro para todos los alumnos. El aporte del personal, la comunidad, y los alumnos es respetado, alentado, y valorado. Los maestros reflejan sobre su práctica como educadores y se esfuerzan para desarrollar como profesionales. Se alienta liderazgo compartido, respeto para todos, y trabajando como equipo.

El distrito escolar de Richgrove, un distrito de una escuela, sirve a 738 alumnos del kínder al octavo año. El distrito está ubicado en la ciudad de Richgrove, una comunidad no incorporada ubicada en la sección sureste del condado de Tulare en el estado de California. La ciudad de Richgrove está en el borde del condado Kern, aproximadamente 10 millas de la ciudad de Delano y la autopista 99 en el valle central de California. Las comunidades vecinas son: Delano al oeste, Porterville al norte, y Bakersfield al sur.

La ciudad de Richgrove es una comunidad agrícola con una capacidad de población de hasta 3,200 personas. Las cosechas principales en esta área son uvas, pistachos, naranjas, y almendras. Las fuentes de empleo disponibles son industria ligera y agrícola temporal.

La misión de la escuela Richgrove es: ejercer significativos mejoramientos educativos en el currículo e instrucción, desarrollo del personal y participación de los padres a fin de que todos los alumnos cumplan las exigentes normas de nivel escolar; proveer un ambiente escolar seguro, ordenado, y comprensivo que promueve aprendizaje, justicia, y respeto para cada individuo, y promover una sensibilidad y aprecio por el valor de aprender como alumnos continúan su educación a lo largo de sus vidas.

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2009-10)

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares.

La escuela Richgrove cree que la participación de los padres es una de las claves para el éxito estudiantil. Los padres son alentados para participar en la educación de sus hijos al ayudarlos en el hogar con su tarea, trabajando como voluntarios en los salones de sus hijos, y asistiendo eventos estudiantiles tales como asambleas del alumno del mes. Los padres son alentados para participar en el comité asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) o consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés).

Los padres que desean participar en los equipos de liderazgo, comités escolares, y actividades escolares de la escuela Richgrove pueden comunicarse con la escuela al (661) 725-2424.

Matriculación de alumnos según el nivel escolar (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada año en la escuela.

Año escolar	Cantidad de alumnos
Kínder	103
Primer año	82
Segundo año	91
Tercer año	74
Cuarto año	88
Quinto año	76
Sexto año	83
Séptimo año	70
Octavo año	67
Matriculación total	734

Matriculación de alumnos por grupo (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo en particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos		Blancos	.4
Nativo americanos/nativos de Alaska		Dos o más razas	
Asiáticos	0.54	De escasos recursos económicos	99
Filipinos	.4	Estudiantes del inglés	65
Hispanos o latinos	99	Alumnos con discapacidades	3
De las Islas del Pacífico			

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (enseñanza primaria)

Esta tabla muestra, según el año, el tamaño promedio de clase y la cantidad de salones que corresponden a cada categoría de tamaño (un rango total de alumnos por salón).

Año escolar	2007-08				2008-09				2009-10			
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	19.2	5			18.2	5			19.4	5		
1	18.5	4			19.6	5			19.75	4		
2	18.0	4			24.8	3			16.8	5		
3	17.0	5			20.0	4			18.0	4		
4	27.3		3		27.5		2		30		3	
5					28.0		3		24		3	
6					28.0		2		26.67		3	
K-3												
3-4												
4-8					26		1					
Otro												

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (enseñanza secundaria)

Esta tabla muestra, según la materia, el tamaño promedio de clase y la cantidad de salones que corresponden a cada categoría de tamaño (un rango total de alumnos por salón).

Materia	2007-08				2008-09				2009-10			
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	21.2	19	11	4	22.6	4	10		22.25	7	5	
Matemáticas	19.7	7	8		23.5	2	6		22.67	2	4	
Ciencias	24.0	5	5	3	24.8	2	6		22.86	3	4	
Ciencias sociales	24.6	5	6	2	25.1	1	6		22.86	3	4	

III. Ambiente escolar

Plan de seguridad escolar (año escolar 2009-10)

Esta sección incluye información sobre el plan comprensivo de seguridad escolar.

A fin de cooperar y apoyar los esfuerzos de desastre de las escuelas en caso de un desastre significativo, el distrito escolar de Richgrove ha establecido una sede de emergencia para ser en la oficina del distrito o el departamento de transportación como sea designado por el superintendente dependiendo en la naturaleza y la medida del desastre. El consejo directivo otorgará el uso de los edificios, terreno, y equipo escolar a la agencias públicas, incluyendo la cruz roja, para el cuidado masivo y refugios de bienestar durante desastres y otras emergencias afectando la salud pública y bienestar. El consejo cooperará con tales agencias al proporcionar y mantener cualquier servicios que consideren necesarios para cumplir las necesidades de la comunidad (código educativo 38132).

La escuela Richgrove ha establecido un plan en preparación de desastre que es repasado y actualizado anualmente. El plan escolar incluye responsabilidades designadas y una cadena de mando establecida. Miembros especificados del personal se comunicarán con o reportaran a la oficina central de emergencia en caso de un desastre o cuando se les notifique hacerlo. Los simulacros de desastre son practicados regularmente.

El plan comprensivo de seguridad escolar de la primaria Richgrove fue desarrollado en el año 1998 por el comité de seguridad escolar y el oficial alguacil a nivel local. El plan fue actualizado en agosto del año 2009 y repasado con el personal en ese momento. El plan actualizado está disponible al público en la oficina de la escuela/distrito.

Los puntos claves del plan incluyen lo siguiente:

- Plan comprensivo de crisis y desastre
- Estrategias de comunicación
- Transporte seguro

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el índice de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y el distrito en periodo más reciente de tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
Suspensiones	6.7	19.7	13.5	6.7	19.7	13.5
Expulsiones	0.0	0.1	0.3	0.0	0.1	0.3

IV. Instalaciones escolares

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y los baños de la escuela según los últimos datos disponibles, y una descripción de las mejoras en las instalaciones que se hayan realizado recientemente o que se hayan planeado.

La escuela Richgrove provee un ambiente limpio y seguro para los alumnos, el personal, y los padres. Las instalaciones escolares fueron construidas en el año 1954 e incluyen 24 salones, una sala para el personal, un salón de supervisión, una cafetería, patios de recreo, y un salón para la banda. Estos edificios actuales fueron incluidos en los planes de modernización en el año 1985 y en el año 2003. En el año 2003, los baños fueron modernizados. En el año 1996, se construyeron una escuela secundaria y la oficina del distrito. Está adición incluye una biblioteca, un laboratorio de computación, un gimnasio, un salón de recursos, un patio de recreo, y 6 salones y 4 salones portátiles permanentes.

La escuela Richgrove tiene un programa de mantenimiento programado que asegura que todos los salones y las instalaciones se mantengan a un nivel de suficiencia que provee buen aprendizaje y seguridad. El departamento de mantenimiento de la escuela Richgrove utiliza una inspección para identificar condiciones peligrosas e inseguras y las necesidades de mejoramiento para la instalación. La inspección escolar más reciente se llevo a cabo el 24 de agosto del 2010. En ese momento, no se detectaron deficiencias.

Un plan ha sido desarrollado para diseñar y reemplazar el sistema de alcantarillado pluvial actual entre las alas 400 y 500 y 500 y 600. El plan incluye paisajes respetuosos con el medioambiente, eliminación de árboles infestados con termitas, parando la inundación temporal, tubería vieja. Este plan incluye la instalación de los paneles solares. Estos paneles serán diseñados para ser estructuras de sombra. Este plan también incluye reparo y reemplazo del cerco a lo largo del frente de la escuela primaria. Actualizaciones a la bomba de agua están planeados para aumentar la presión de agua. El plan de mantenimiento para el año escolar 2010-2011 incluyen reparos al aire acondicionado (AC, por sus siglas en inglés).

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2010-11)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en estado de buena condición.

Sistema inspeccionado	Estado de reparación				Reparo necesario y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado / sistemas mecánicos, desagües	[]	[X]	[]	[]	
Interior: superficies internas	[]	[X]	[]	[]	
Limpieza: limpieza general, infestación de insectos / bichos	[]	[X]	[]	[]	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[]	[X]	[]	[]	
Baños / fuentes para beber: baños, lavamanos / fuentes para beber	[]	[X]	[]	[]	
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[]	[X]	[]	[]	
Estructuras: daños estructurales, techos	[]	[X]	[]	[]	
Exterior: patio de recreo / plantel escolar, ventanas / puertas / portones / cercos	[]	[X]	[]	[]	
Clasificación general	[]	[X]	[]	[]	

V. Maestros

Maestros acreditados

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con credencial total, sin credencial y aquellos que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web sobre DataQuest del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2007-08	2008-09	2009-10	2009-10
Con credencial total	39	38	34	34
Sin credencial	1	0	2	2
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	---

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (maestros asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). *Nota: La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.*

Indicador	2008-09	2009-10	2010-11
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Materias básicas impartidas por maestros que cumplen con la ley NCLB (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas en las que aproximadamente el 75% o más de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas escuelas en las que aproximadamente el 25% o menos de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido. Para obtener más información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la ley NCLB, visite la página web del CDE titulada Mejorando la calidad de los maestros y directores en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas enseñadas por maestros que	
	cumplen con la ley NCLB	no cumplen con la ley NCLB
Esta escuela	100	0
Todas las escuelas del distrito	100	0
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	100	0
Escuelas del distrito de bajos recursos	100	0

VI. Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal de apoyo (año escolar 2009-10)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y demás personal de apoyo en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) asignados en la escuela y el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico		
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)		---
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario)		---
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)	1	---
Psicólogo/a	2.3	---
Trabajador/a social		---
Enfermera/o		---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.4	---
Especialista en recursos (no de enseñanza)		---
Otro	1	---

VII. Currículo y materiales educativos

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos (año escolar 2009-10)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y otros materiales educativos que cumplen con las normas que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier currículo suplementario o libros de texto o materiales educativos no adoptados en esta escuela.

Áreas del currículo básico	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto y/o materiales educativos	Libros de texto y materiales educativos más recientemente aprobados por la agencia directiva local o consejo educativo escolar (SBE, por sus siglas en inglés)
Lectura/artes lingüísticas	1 por alumno En condición nueva o buena Edición del año 2009	0	Sí
Matemáticas	1 por alumno En condición nueva o buena Edición del año 2008	0	Sí
Ciencias	1 por alumno En condición nueva o buena Edición del año 2007	0	Sí
Historia y ciencias sociales	1 por alumno En condición nueva o buena Edición del año 2006	0	Sí
Lengua extranjera	Proporcionado por la agencia educativa local (LEA, por sus siglas en inglés)	n/a	Sí
Salud	Equipo del salón para el séptimo y octavo año Condición aceptable Edición del año 2001	n/a	Sí
Artes visuales y escénicas	Proporcionado por la agencia educativa local (LEA, por sus siglas en inglés)	n/a	Sí

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2008-09)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y distrital. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE Beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (suplementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
Escuela	\$10,994	\$2,858	\$8,136	\$67,932
Distrito	---	---	\$8,136.00	\$67,932.00
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---	0	0
Estado	---	---	\$8,275.00	\$59,825
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---	2	13

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2009-10)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios proporcionados en la escuela a través de fondos por categorías u otras fuentes.

Los programas instructivos se adhieren a las normas del contenido estatal de California. La escuela estructura su programa docente para que todos los alumnos reciban instrucción apropiada a su nivel de aprendizaje. Para asegurar el éxito de cada alumno, los maestros utilizan una variedad de técnicas educativas y materiales y programas docentes suplementarios.

Programas especiales incluyen:

- En riesgo: lenguaje del programa de intervención "Inside", tutoría extracurricular, equipo estudiantil de estudio, consejero, instrucción diferenciada y apoyo del ayudante docente, matemática AC, matemática Momentum
- Título I: apoyo de ayudantes docentes, desarrollo de personal, padres, equipo estudiantil de estudio, consejero, instrucción diferenciada, programa de intervención "Inside"
- Estudiantes del idioma inglés: programa de adquisición del idioma inglés, equipo estudiantil de estudio, consejero, instrucción diferenciada, apoyo del ayudante docente de los estudiantes del idioma inglés (ELL, por sus siglas en inglés), desarrollo diario del idioma inglés
- Educación especial: programa del especialista de recursos, educación física adaptativa, equipo estudiantil de estudio, especialista de lenguaje, el habla, y audición, psicólogo escolar, consejero, e instrucción diferenciada
- Reading First: tutor de lectura, instrucción directa, instrucción diferenciada, intervención
- Paquete de mejoramiento educativo objetivo: academias del verano e invierno, materiales docentes suplementarios, tutorías, un programa de bellas artes, y otras actividades

Actividades extracurriculares

Los alumnos son alentados a participar en las actividades adicionales académicas y extracurriculares de la escuela que promueven una actitud positiva que alientan rendimiento y ayuda a prevenir la prevención de problemas académicos. Las actividades académicas y programas incluyen:

- Tutoría extracurricular
- Instituto del invierno
- Sesión del verano
- Programa de bellas artes
- Banda de mariachi
- Banda de música
- Banda de jazz
- Banda de concierto
- Tropas de baile folclórico
- Arte
- Club de matemáticas
- Programa deportivo
- Liga de recreación
- Concurso académico
- Matemática
- Poesía y prosa

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2008-09)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$41,350	\$38,905
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$61,363	\$56,504
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$78,564	\$71,750
Sueldo promedio de un director (primaria)	\$104,545	\$92,053
Sueldo promedio de un director (secundaria)		\$95,666
Sueldo promedio de un director (preparatoria)		\$94,401
Sueldo de un superintendente	\$136,341	\$111,055
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	33.0	37.9
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	5.8	6.8

IX. Rendimiento de los alumnos

Programa de exámenes y reportes estandarizados

El programa de exámenes y reportes estandarizados (STAR, por sus siglas en inglés) consiste de varios elementos claves que incluyen las pruebas de las normas académicas de California (CST, por sus siglas en inglés), la prueba de evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés) y la prueba de evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Los CST indican el progreso de los alumnos en relación con las normas estatales del contenido. Las CST incluyen artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencias del quinto año, octavo año y noveno a onceavo año, e historia-ciencias sociales en octavo año y de décimo a onceavo año. La CAPA incluye ELA, matemáticas de segundo a undécimo año y ciencias para quinto año, octavo año y décimo año. La CAPA se proporciona a los alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuya discapacidad no los permite participar en las CST, aun si se realizan adaptaciones o modificaciones, o en la CMA con adaptaciones. La CMA incluye ELA desde tercer año hasta octavo año y ciencias en quinto año, y es una evaluación alternativa que se basa en las normas modificadas de rendimiento. La CMA está diseñada para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades no los permiten lograr competencia de nivel escolar en una evaluación de las normas del contenido académico de California, tenga o no adaptaciones. Las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados del programa STAR correspondientes a cada año y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web titulada resultados del programa de exámenes y reportes estandarizados, STAR, por sus siglas en inglés del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Se puede encontrar información sobre el Programa STAR en la guía explicación para el público sobre los resultados del resumen del programa STAR del año 2009) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/documents/starpkt5intrpts.pdf>. *Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los alumnos. Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan las normas estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
Inglés-artes lingüísticas	25	33	33	25	33	33	46	50	52
Matemáticas	30	37	37	30	37	37	43	46	48
Ciencias	24	28	28	24	28	28	46	50	54
Historia y ciencias sociales	9	12	12	9	12	12	36	41	44

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de alumnos. Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan las normas estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Inglés-artes lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los alumnos en el LEA	34	37.7	24	11.9
Todos los alumnos en la escuela	34	37.7	24	11
Hombre	28	35	27	10
Mujer	39	40	28	13
Afroamericanos				
Nativos americanos o nativos de Alaska				
Asiáticos	*	*		
Filipinos	*	*	*	*
Hispanos o latinos	33	37	27	12
De las Islas del Pacífico				
Blancos	*	*		
Dos o más razas				
De escasos recursos económicos	33	37	28	12
Estudiantes de inglés como segunda lengua	21	31	13	0
Alumnos con discapacidades	6	6	*	
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	26	39	30	*

Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2009-10)

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada examen de aptitud física del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pfi/>.
Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

Año escolar	Porcentaje de alumnos que alcanzaron un buen estado físico		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	22.5	19.7	32.4
7	26.5	17.6	25.0

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del índice de rendimiento académico – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2007	2008	2009
Estatal	1	1	1
Escuelas similares	4	3	5

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios en curso en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación del API más reciente. *Nota: “N/A” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente significativo.*

Grupo	Cambio real en el API		
	2007-08	2008-09	2009-10
Todos los alumnos de la escuela	5	29	1
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	8	27	1
De las Islas del Pacífico			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	5	29	1
Estudiantes del inglés	19	7	3
Alumnos con discapacidades			

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo estudiantil - comparación del aumento API del 2010

Esta tabla presenta el aumento API, por grupo estudiantil, a nivel escolar, LEA, y estatal.

Grupo	Puntuación de aumento API 2010		
	Escuela	LEA	Estado
Todos los alumnos de la escuela	683	682	767
Afroamericanos			686
Nativos americanos o nativos de Alaska			728
Asiáticos			890
Filipinos			851
Hispanos o latinos	682	681	715
De las Islas del Pacífico			753
Blancos			838
Dos o más razas			808
De escasos recursos económicos	683	682	712
Estudiantes del inglés	660	660	692
Alumnos con discapacidades			580

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2009-10)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: matemáticas	Sí	Sí
API	No	No
Porcentaje de graduación escolar	N/A	N/A

Programa de intervención federal (año escolar 2010-11)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) si no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-artes lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Si están en PI	No están en PI
Primer año del PI	2005-2006	
Año en el PI	Año 5	
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	1
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	100.0

XI. Planificación y calendario instructivo

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el calendario anual de la escuela para el desarrollo del personal para el período de tres años más reciente.

Todas las actividades de capacitación y desarrollo curricular en la escuela primaria Richgrove se adhieren a las estructuras y normas del contenido estatal de California. Las actividades de desarrollo profesional proveen apoyo para el currículo recientemente adoptado y la implementación de los nuevos programas.

Desarrollo profesional incluye:

- Capacitación SB 472 CA Treasures
- Capacitación SB 472 CA Saxon
- Capacitación SB 472 CA literatura y artes lingüísticas Holt
- Capacitación SB 472 CA "Inside"
- Capacitación SB 472 CA estudiantes del inglés con CA Treasures
- Capacitación SB 472 CA álgebra
- Capacitación SB 472 CA pre álgebra
- Capacitación RTI
- Capacitación de los profesores de Reading First
- Desarrollo del vocabulario
- Estrategias de los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés)
- Manejo del salón
- Desarrollando un ambiente positivo
- Título III
- Administración del examen CELDT
- Mapas del pensamiento
- Revisando el entendimiento
- Capacitación Dennis Parker
- Análisis de datos